



**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**  
**REKAWICE 640CZ**  
**MODEL: 97-640C**

**1. Charakterystyka:**  
Produkt wykonany został zgodnie z wymaganiami normy: EN388 & EN 420:2003 oraz spełnia wymagania rozporządzenia (UE) 2016/425.  
Rekawice należą do kategorii II.  
Materiał dominujący: poliester  
Materiał dodatkowy: poliuretan

	Model 97-640-8	Model 97-640-9	Model 97-640-10
Oporność na ścieranie (0-4)	2	2	2
Oporność na przecięcie ostrym narzędziem (0-5)	1	1	1
Oporność rozdzielania (0-4)	4	4	4
Oporność przecięcia (0-4)	3	3	3
Oporność na przecięcie wg EN ISO 13997	X	X	X
Rozmiar	8*	9*	10*

\*"X" oznacza, że badanie nie zostało wykonane lub nie ma zastosowania.  
**2. Zastosowanie:**  
Produkt chroni przed odczajami, skaleczeniami i ukłuciami w stopniu opisanym w powyższej tabeli.  
Produkt odpowiedni do wszelkich prac transportowych, przemyślniczych, magazynowania, prac montażowych, montażowych, prac ogrodniczych  
**3. Sposób użytkowania:**  
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy rekawice nie są porwane, poplamione substancjami łatwopalnymi, czy wszystkie zapętki są sprawne (jeśli istnieją), czy są kompletne.  
Wyrobu nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, dziur, rozwaranych szwów, uszkodzonych zapiętek lub innych elementów, rekawice tracą przydatność do użycia.  
Produkt można użytkować beztermiennie.  
UWAGA!  
Zawsze należy oceniać, czy wyrob zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę.



**INSTRUCTION MANUAL**  
**WORK GLOVES**  
**MODEL: 97-640C**

**1. Characteristics :**  
The product was made in accordance with the requirements of the standard (s): EN388 & EN 420:2003 and meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425.  
Category II work gloves  
Dominant material: polyester  
Additional material: polyurethane

	Model 97-640-8	Model 97-640-9	Model 97-640-10
Abrasion resistance (0-4)	2	2	2
Sharp tool cut resistance (0-5)	1	1	1
Tear resistance (0-4)	4	4	4
Puncture resistance (0-4)	3	3	3
Cut resistance according to EN ISO 13997	X	X	X
Size	8*	9*	10*

\*"X" means that the test has not been performed or is not applicable.  
**2. Application:**  
The product protects against abrasions, cuts and bites as described in the table above.  
**3. Way of usage:**  
Before use, check the technical condition, and in particular that the gloves are not torn, stained with flammable substances, that all fasteners are operational (if any), are they are complete. The product may not be modified independently. In case of mechanical defects, cracks, holes, tear seams, damaged fasteners, or other elements, gloves lose ± shelf life.  
The product can be used indefinitely.  
WARNING!  
It is always necessary to assess whether the product provides protection appropriate to the working conditions.  
Do not use the product if it causes allergic symptoms or



**GEBRAUCHSANWEISUNG**  
**ARBEITSHANDSCHUHE**  
**MODELL: 97-640C**

**1. Eigenschaften :**  
Das Produkt wurde hergestellt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Norm (en): EN388 & EN 420:2003 und erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.  
Kategorie II Arbeitshandschuhe II  
Dominierendes Material: Polyester  
Zusatzmaterial: Polyurethan

	Modell 97-640-8	Modell 97-640-9	Modell 97-640-10
Abriebfestigkeit (0-4)	2	2	2
Sharp Werkzeugverschleißwiderstand (0-5)	1	1	1
Reißfestigkeit (0-4)	4	4	4
Enschneiderstand (0-4)	3	3	3
Cut Widerstand nach EN ISO 13997	X	X	X
Größe	8*	9*	10*

\*"X" Mittel, dass der Test wird nicht bereits durchgeführt oder ist nicht anwendbar.  
**2. Anwendung**  
Das Produkt schützt gegen Abrieb, Schnitte und Stiche, wie beschrieben in der Tabelle oben.  
Das Produkt ist geeignet für alle Arbeits Transport, Handhabung, Lagerung, Montage, Automobil, Gartenarbeit  
**3. Art der Verwendung :**  
Vor Gebrauch, überprüfen den technischen Zustand und insbesondere, dass die Handschuhe sind nicht zerrissen, befeuchtet mit brennbaren Stoffen, dass alle Befestigungselemente sind bereitbetrieht (wenn irgendwelche), sind sie sind komplett. Das Produkt darf nicht unabhängig modifiziert werden. Im Fall von mechanischer Defekte, Risse, Löcher, Reißnähte, beschädigte Befestigungselemente, oder andere Elemente, Handschuhe verlieren ± shelf life.  
Das Produkt kann werden verwendet, auf unbestimmte Zeit.  
WARNUNG!  
Es ist immer notwendig, zu beurteilen, ob das Produkt bietet Schutz angemessen auf die Arbeitsbedingungen.  
Sie nicht verwenden das Produkt, wenn es verursacht



**ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**  
**Рабочие перчатки**  
**МОДЕЛЬ: 97-640C**

**1. Характеристики :**  
Продукт был сделан в соответствии с требованиями в стандарте (ы): EN388 & EN 420:2003 и отвечает на требования по регулированию (ЕС) 2016/425.  
Категория II рабочие перчатки  
Доминирующий материал: полиэстер  
Дополнительный материал: полиуретан

	Модель 97-640-8	Модель 97-640-9	Модель 97-640-10
Устойчивость к истиранию (0-4)	2	2	2
Острый инструмент содрать сопротивление (0-5)	1	1	1
Раздиру сопротивление (0-4)	4	4	4
Стойкость к проколам (0-4)	3	3	3
Cut сопротивление в соответствии с EN ISO 13997	X	X	X
Размер	8*	9*	10*

\*"X" означает, что тест еще не был в исполнении или является не применимо.  
**2. Применение**  
Продукт защищает от ссадин, порезов и укусов, как описано в таблице выше.  
Продукт является подходящим для всех работ транспорта, обработки, хранения, сборки, растворителей либо их паров, при комнатной температуре и относительной влажности не более 90%.  
Максимальный период хранения составляет 5 лет.  
Время транспортирования и хранения запрещается в инфламмable substance, что toate elementele de fabrica sunt operationale ( в cazul в care orice ), sunt ele complet. Produsul poate să nu fie modificat în mod independent. În caz de mecanice defecte, fisuri, găuri, lacrimale cusăturii, deteriorate elemente de fixare, sau alte elemente, mătăsii pierd ± raft de viață. Produsul poate fi utilizat pe termen nelimitat.  
AVERTIZARE!  
Acesta este întotdeauna necesar pentru a evalua dacă produsul oferă o protecție adecvată la lucru condiții. Nu utilizați produsul dacă acesta provoacă alergice simptome sau a fost deteriorat în contactul cu pielea.  
Mătăsii ar trebui să nu fie utilizată în cazul în care există este un risc de a fi prins prin deplăsarea



**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**  
**Робочі рукавички**  
**МОДЕЛЬ: 97-640C**

**1. Характеристики:**  
Продукт був зроблений в відповідно з вимогами в стандарти (и): EN388 & EN 420:2003 і відповідає на вимоги по регулюванню (ЄС) 2016/425.  
Робочі рукавички категорії II  
Домінуючий матеріал: поліестер  
Додатковий матеріал: поліуретан

	Модель 97-640-8	Модель 97-640-9	Модель 97-640-10
Стойкость до стирания (0-4)	2	2	2
Острый инструмент содрать сопротивление (0-5)	1	1	1
Раздиру сопротивление (0-4)	4	4	4
Стойкость к проколам (0-4)	3	3	3
Cut сопротивление в соответствии с EN ISO 13997	X	X	X
Размер	8*	9*	10*

\*"X" означає, що тест ще не був в виконанні або є неможливим.  
**2. Застосування :**  
Продукт захищає від саден, порізів і укусів, як описано в таблиці вище.  
Продукт є відповідним для всіх робіт транспорту, обробки, зберігання, збирання, сортировки, садовий роботи.  
**3. Шлях від використання:**  
Перед використанням, перевірте на технічне стані, і зокрема, що ці рукавички є НЕ порвані, пофарбовані з горючими речовинами, що все крипильні елементи є експлуатаційними ( якщо будь-яким ), є вони є повними. Продукт може не бути змінений незалежно один від одного. У разі з механічних дефектами, тріщин, отворів, слізних швів, пошкоджених крипильних елементів, або інших елементів, рукавички втрачають ± польки життя.  
Продукт може бути використаний на невизначений термін.  
УВАГА!  
Ця є завжди необхідно, щоб оцінити, є чи продукт забезпечує захист, відповідний для робочих умов.  
ЕС Декларация о соответствии является доступна на: <https://bit.ly/48puMjd>



**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**  
**MUNKAKESZTŰ**  
**MODELL: 97-640C**

**1. Jellemzők :**  
A termék ben készült a megfelelően a követelményeknek a szabvány (ok): EN388 & EN 420:2003 és megfelel a követelményeknek a rendelet (EU) 2016/425.  
Kategória II munka kesztű  
Domináns anyag: poliészter  
Kiegészítő anyag: poliuretán

	Modell 97-640-8	Modell 97-640-9	Modell 97-640-10
A kopási ellenállás (0-4)	2	2	2
Sharp eszköz vágott ellenállás (0-5)	1	1	1
Teart ellenállás (0-4)	4	4	4
Szúr ellenállás (0-4)	3	3	3
Cut ellenállás szerint az EN ISO 13997	X	X	X
Méret	8*	9*	10*

\*"X" segítségével, hogy a vizsgálat még nem került végbe.  
**2. Alkalmazás :**  
A termék védi ellen hozsolások, vágások és harapások, mint leírta a táblázatban a fenti. A termék az alkalmas az összes munka szállítása, kezelése, tárolása, összeszerelése, autópárai, kert munká.  
**3. Használatának módja:**  
Mielőtt használatát, ellenőrizze a műszaki állapot, és különösen, hogy a kesztűt a nem szakadt, fotos a gyűlékony anyagokat, hogy minden kötélemnek vannak rendelkezésre álló ( ha bármilyen ), amelyek úgy vannak teljes. A termék lehet nem módosítható függetlenül.  
Az ügyben a mechanikai hibák, repedések, lyukak, szakadás vagyas, sérült kötélemnek, vagy más elemek, kesztűt veszít a polc élet.  
A termék lehet lehet használni a végtelenségig.  
FIGYELEM!  
Ez van mindig szükség, hogy értékelje, hogy a termék rendelkezik védelem megfelelő a munka feltételeit. Ne használja a terméket, ha az okoz allergias tüneteket vagy a már károsodott a kapcsolattartó a bőrrel.  
Kesztű kell nem használat, ha ott van a veszélye az,



**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**  
**MĂNUȘI DE LUCRU**  
**MODEL: 97-640C**

**1. Caracteristici:**  
Produsul a fost realizat în conformitate cu cerințele din standardul (e): EN388 & EN 420:2003 și îndeplinește în cerințele din Regulamentul (UE) 2016/425.  
Mănuși de lucru de categoria II  
Material dominant: poliester  
Material suplimentar: poliuretan

	Model 97-640-8	Model 97-640-9	Model 97-640-10
Rezistență la abraziune (0-4)	2	2	2
Rezistență la tăiere a sculei ascuțite (0-5)	1	1	1
Rezistență la rupere (0-4)	4	4	4
Rezistență la puncte (0-4)	3	3	3
Rezistență la tăiere conform EN ISO 13997	X	X	X
Mărimă	8*	9*	10*

\*"X" înseamnă că testul a nu a fost efectuat sau este nu se aplică  
**2. Cerere:**  
Produsul protejează împotriva abraziunii, tăieturii și mușcăturii așa cum este descris în tabelul de mai sus.  
Produsul este potrivit pentru toate munca de transport, manipulare, depozitare, asamblare, auto grădini, locul de muncă.  
**3. Mod de utilizare :**  
Înainte de utilizare, verificați tehnice condiție, și, în special, că în mănușile sunt nu rupte, pătate cu inflamabile substanțe, că toate elementele de fabrica sunt operationale ( în cazul în care orice ), sunt ele complet. Produsul poate să nu fie modificat în mod independent. În caz de mecanice defecte, fisuri, găuri, lacrimale cusăturii, deteriorate elemente de fixare, sau alte elemente, mătăsii pierd ± raft de viață. Produsul poate fi utilizat pe termen nelimitat.  
AVERTIZARE!  
Acesta este întotdeauna necesar pentru a evalua dacă produsul oferă o protecție adecvată la lucru condiții. Nu utilizați produsul dacă acesta provoacă alergice simptome sau a fost deteriorat în contactul cu pielea.  
Mătăsii ar trebui să nu fie utilizată în cazul în care există este un risc de a fi prins prin deplăsarea



**NÁVOD K POUŽÍTÍ**  
**PRACOVNÍ RUKAVICE**  
**MODEL: 97-640C**

**1. Použití:**  
Produkt byl vyroben v souladu s požadavky na standardu (i): EN388 & EN 420:2003 a odpovídá na požadavky podle nařízení (EU) 2016/425.  
Pracovní rukavice kategorie II  
Dominantní materiál: polyester  
Přidávaný materiál: polyuretan

	Model 97-640-8	Model 97-640-9	Model 97-640-10
Odolnost proti oděru (0-4)	2	2	2
Ostrý odpor řezu nástroje (0-5)	1	1	1
Odolnost proti roztržení (0-4)	4	4	4
Odolnost proti propíchnutí (0-4)	3	3	3
Cut odpor podle ČSN EN ISO 13997	X	X	X
Velikost	8*	9*	10*

\*"X" znamená, že test má není byla provedena, nebo je použité.  
**2. Aplikace :**  
Produkt chrání proti oděru, řezu a kousnutí, jak je popsáno v tabulce výše.  
Výrobek je vhodný pro veškeré práce dopravu, manipulaci, skladování, montáž, automobilový průmysl, zahrádní práce.  
**3. Způsob používání:**  
Před použitím, zkontrolujte na technický stav, a to zejména, že tieto rukavice sú nie roztrhané, postiekané s horľavými látkami, že všetky spojovacie prvky sú v prevádzke ( ak niektorý ), tak oni sú kompletne. Produkt môže nesmie byť upravený nezávisle na sebe. V prípade všetkých mechanických väd, trhlin, dier, slz šiv, poškodených spojovacích prostriedkov, alebo inými prvkami, rukavice ztráca ± skladovacia životnosť. Produkt môže byť použitý po neobmedzenú dobu.  
VÝSTRAHA!  
To je vždy nutné, aby posoudila, zda produkt poskytuje ochranu vhodně pro pracovní podmínky.  
Nemajú použiť na výrobok, ak to spôsobuje alergické



**NÁVOD NA POUŽITIE**  
**PRACOVNÉ RUKAVICE**  
**MODEL: 97-640C**

**1. Charakteristika :**  
TProdukt bol vyrobený v súlade s požiadavkami na standardu (ov): EN388 & EN 420:2003 a odpovedá na požiadavky podľa nariadenia (ES) 2016/425.  
Pracovné rukavice kategórie II  
Dominantný materiál: polyester  
Prídavný materiál: polyuretán

	Model 97-640-8	Model 97-640-9	Model 97-640-10
Odpornosť proti obrabii (0-4)	2	2	2
Ostré orodje rez odpor (0-5)	1	1	1
Trgajna odporost (0-4)	4	4	4
Odpornosť na predrte (0-4)	3	3	3
Rez odporost v skladu s standardom EN ISO 13997	X	X	X
Velikost	8*	9*	10*

\*"X" pomeni, da je test je ni bilo izveden ali pa je ne uporablja  
**2. Uporaba :**  
Izdelek štiti pred odrgninami, kosi in ugrizi kot je opisano v tabeli zgoraj.  
**3. Prizivajalec :**  
Izdelek je primeren za vse delovne prevoz, ravnanje, skladiščenje, montažo, avtomobilska industrija, vrtna dela.  
**3. Način za uporabo:**  
Pred uporabo, preverite na tehnično stanje, in zlasti, da se rokavice ne so raztrgane, obarvane z vnetljivimi snovmi, da vsi pritrdilni elementi so operativni (če je katera koli), so pa so končana. Proizvod se ne spreminja neodvisno V primeru iz mehanskih okvar, razpoke, luknje, solza šivov, poškodovanih zvdgar, ali drugih elementov, rokavice izgubijo ± roklo življenja.  
Izdelek lahko se uporablja za neobmejeno dobo.  
OPOZORILO!  
To je vedno potrebno, da se oceni, ali izdelek zagotavlja zaščito primerna za delovne pogoje.  
Ne uporabljajte za izdelek, če to povzroča alergijske simptome, ali je bila poškodovana v stiku s kožo



**NAVODILA ZA UPORABO**  
**DELOVNE ROKAVICE**  
**MODEL: 97-640C**

**1. Uporaba :**  
Produkt je igralo v skladu z zahtevami iz standarda (ov): EN388 & EN 420:2003 in izpolnjuje tudi zahteve iz (redov): EN388 & EN 420:2003 in atlinka i reikalavimus deli reglamento (ES) 2016/425.  
Dobrotne informacije o tej temi bi bilo treba iskati od proizvajalca.  
Dodatni material: poliuretán

	Model 97-640-8	Model 97-640-9	Model 97-640-10
Prebrite navodila, upoštevajte v njih navedena varnostna opozorila in prepoje!	2	2	2
Prečitajte si navodila za uporabo, upoštevajte varnostna opozorila in prepoje!	1	1	1
Prečitajte si navodila za uporabo, upoštevajte varnostna opozorila in prepoje!	4	4	4
Prečitajte si navodila za uporabo, upoštevajte varnostna opozorila in prepoje!	3	3	3
Cut odpor podľa ČSN EN ISO 13997	X	X	X
Velikost	8*	9*	10*

\*"X" pomeni, da je test je ni bilo izveden ali pa je ne uporablja  
**2. Uporaba :**  
Izdelek štiti pred odrgninami, kosi in ugrizi kot je opisano v tabeli zgoraj.  
**3. Prizivajalec :**  
Izdelek je primeren za vse delovne prevoz, ravnanje, skladiščenje, montažo, avtomobilska industrija, vrtna dela.  
**3. Način za uporabo:**  
Pred uporabo, preverite na tehnično stanje, in zlasti, da se rokavice ne so raztrgane, obarvane z vnetljivimi snovmi, da vsi pritrdilni elementi so operativni (če je katera koli), so pa so končana. Proizvod se ne spreminja neodvisno V primeru iz mehanskih okvar, razpoke, luknje, solza šivov, poškodovanih zvdgar, ali drugih elementov, rokavice izgubijo ± roklo življenja.  
Izdelek lahko se uporablja za neobmejeno dobo.  
OPOZORILO!  
To je vedno potrebno, da se oceni, ali izdelek zagotavlja zaščito primerna za delovne pogoje.  
Ne uporabljajte za izdelek, če to povzroča alergijske simptome, ali je bila poškodovana v stiku s kožo





**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**  
**DARBA CIMDI**  
**MODELIS: 97-640**

**1. Raksturojums :**

Produkts tika veikts, kas saskaņā ar prasībām par standartu (-iem) : EN388 & EN 420:2003 un atbilst to prasībām, kas Regulā (ES) 2016/425.

Dominojošais materiāls: poliesteris  
Papildu materiāls: poliuretāns

	Modelis 97-640-8	Modelis 97-640-9	Modelis 97-640-10
Abrazija pretēstība (0-4)	2	2	2

Asa griešanas instrumenta pretēstība (0-5)	1	1	1
Asaru pretēstība (0-4)	4	4	4
Izturība pret caurduršanu (0-4)	3	3	3

Griešanas pretēstība saskaņā ar EN ISO 13997	X	X	X
Izmērs	8°	9°	10°

\* "X" nozīmē, ka tests ir nav ticis veikts vai ir nav piemērojams

**2. Pielietojums :**  
Produkts aizsargā pret noberzumiem, iegriezumiem un kodumiem, kā aprakstīts šajā tabulā iepriekš.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādes, uzglabāšanas, montāža, automobilistikā, dzīze darbi.

**3. Lietošana:**  
Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un jo īpaši, ka tās cimdai kas nav saplētās, iekrāsas ar uzliesmojošām vielām, kā vai stiprinājumi ir drošības (ja kāds), ir tie ir pieņemami. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehānisku defektu, plaisu, caurumu, asaru šuvu, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdā zaudē ± labāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgalīgi.

**BRĪDINĀJUMS!**  
Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



**KASUTUSJUHEND**  
**TÖÖKINDAD**  
**MODEL: 97-640**

**1. Omadused:**

Toote oli tehtud aastal vastavalt koos nõuete kohta post standardi (-iem) : EN388 & EN 420:2003 ja vastab nõuded on määruse (EL) 2016/425.

Kinda kategooria II töö kindad  
Dominantne materjal: poliester  
Lisamaterjal: poliuretān

	Model 97-640-8	Model 97-640-9	Model 97-640-10
Abrazija pretēstība (0-4)	2	2	2

Asa griešanas instrumenta pretēstība (0-5)	1	1	1
Asaru pretēstība (0-4)	4	4	4
Izturība pret caurduršanu (0-4)	3	3	3

Griešanas pretēstība saskaņā ar EN ISO 13997	X	X	X
Izmērs	8°	9°	10°

\* "X" tähendab, et testi ei ole läbi viidud või see ei ole kohaldatav.

**2. Rakendus:**  
Toote kaitsib vastu marrastused, kärped ja hammustab nagid kirjetöödel selles tabelis eespool.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādes, uzglabāšanas, montāža, automobilistikā, dzīze darbi.

**3. Kasutamise:**  
Pirms lietošanas, kontrolējiet tehniskie seisundi ja jo īpaši, ka tās cimdai kas nav saplētās, iekrāsas ar uzliesmojošām vielām, kā vai stiprinājumi ir drošības (ja kāds), ir tie ir pieņemami. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehānisku defektu, plaisu, caurumu, asaru šuvu, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdā zaudē ± labāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgalīgi.

**BRĪDINĀJUMS!**  
Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**  
**Работни ръкавици**  
**МОДЕЛ: 97-640**

**1. Характеристике:**

В продукта е направена в съответствие с изискванията на стандарта (ите): EN388 & EN 420:2003 и отговаря на изискванията на Регламент (ЕО) 2016/425.

Работни ръкавици от категория II  
Доминиращ материал: полиестер  
Допълнителен материал: полиуретан

	Model 97-640-8	Model 97-640-9	Model 97-640-10
Abrazija pretēstība (0-4)	2	2	2

Asa griešanas instrumenta pretēstība (0-5)	1	1	1
Asaru pretēstība (0-4)	4	4	4
Izturība pret caurduršanu (0-4)	3	3	3

Griešanas pretēstība saskaņā ar EN ISO 13997	X	X	X
Izmērs	8°	9°	10°

\* "X" означава, че тестът не е бил извършен или не е приложим.

**2. Приложение :**  
В продукта защитава срещу абразии, съкращения и ухапвания, както е описано в таблицата по-горе.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādes, uzglabāšanas, montāža, automobilistikā, dzīze darbi.

**3. Kasutamise:**  
Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un jo īpaši, ka tās cimdai kas nav saplētās, iekrāsas ar uzliesmojošām vielām, kā vai stiprinājumi ir drošības (ja kāds), ir tie ir pieņemami. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehānisku defektu, plaisu, caurumu, asaru šuvu, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdā zaudē ± labāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgalīgi.

**BRĪDINĀJUMS!**  
Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



**UPUTE ZA UPOTREBU**  
**Radne rukavice**  
**MODEL: 97-640**

**1. Karakteristike:**

Proizvod je izrađen u skladu sa zahtjevima iz norme (e) : EN388 & EN 420:2003 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbe (EU) 2016/425.

Radne rukavice kategorije II  
Dominantni materijal: poliester  
Dodatni materijal: poliuretān

	Model 97-640-8	Model 97-640-9	Model 97-640-10
Abrazija pretēstība (0-4)	2	2	2

Asa griešanas instrumenta pretēstība (0-5)	1	1	1
Asaru pretēstība (0-4)	4	4	4
Izturība pret caurduršanu (0-4)	3	3	3

Griešanas pretēstība saskaņā ar EN ISO 13997	X	X	X
Izmērs	8°	9°	10°

\* "X" znači da test nije bio provedena, ili je ne primjenjuje

**2. Primjena :**  
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeđa kao što je opisano u tablici iznad.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādes, uzglabāšanas, montāža, automobilistikā, dzīze darbi.

**3. Kasutamise:**  
Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un jo īpaši, ka tās cimdai kas nav saplētās, iekrāsas ar uzliesmojošām vielām, kā vai stiprinājumi ir drošības (ja kāds), ir tie ir pieņemami. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehānisku defektu, plaisu, caurumu, asaru šuvu, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdā zaudē ± labāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgalīgi.

**BRĪDINĀJUMS!**  
Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



**UPUTSTVO ZA UPOTREBU**  
**Radne rukavice**  
**MODEL: 97-640**

**1. Karakteristike:**

Proizvod je izrađen u skladu sa zahtjevima iz norme (e) : EN388 & EN 420:2003 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbe (EU) 2016/425.

Radne rukavice kategorije II  
Dominantni materijal: poliester  
Dodatni materijal: poliuretān

	Model 97-640-8	Model 97-640-9	Model 97-640-10
Abrazija pretēstība (0-4)	2	2	2

Asa griešanas instrumenta pretēstība (0-5)	1	1	1
Asaru pretēstība (0-4)	4	4	4
Izturība pret caurduršanu (0-4)	3	3	3

Griešanas pretēstība saskaņā ar EN ISO 13997	X	X	X
Izmērs	8°	9°	10°

\* "X" znači da test nije bio provedena, ili je ne primjenjuje

**2. Primjena :**  
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeđa kao što je opisano u tablici iznad.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādes, uzglabāšanas, montāža, automobilistikā, dzīze darbi.

**3. Kasutamise:**  
Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un jo īpaši, ka tās cimdai kas nav saplētās, iekrāsas ar uzliesmojošām vielām, kā vai stiprinājumi ir drošības (ja kāds), ir tie ir pieņemami. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehānisku defektu, plaisu, caurumu, asaru šuvu, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdā zaudē ± labāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgalīgi.

**BRĪDINĀJUMS!**  
Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



**ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ**  
**Γάντια Εργασίας**  
**ΜΟΝΤΕΛΟ: 97-640**

**1. Χαρακτηριστικά:**

Το προϊόν υποβλήθηκε πραγματοποιούνται σε σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου (-α) : EN388 & EN 420:2003 και πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425.

Γάντια κατηγορίας II  
Κυρίαρχο υλικό: πολυεστέρας  
Ματεριάλ προσθήκη: πολυουρεθάνης

	Μοντέλο 97-640-8	Μοντέλο 97-640-9	Μοντέλο 97-640-10
Abrazija pretēstība (0-4)	2	2	2

Asa griešanas instrumenta pretēstība (0-5)	1	1	1
Asaru pretēstība (0-4)	4	4	4
Izturība pret caurduršanu (0-4)	3	3	3

Griešanas pretēstība saskaņā ar EN ISO 13997	X	X	X
Izmērs	8°	9°	10°

\* "X" σημαίνει ότι ο έλεγχος δεν έχει εκτελεστεί ή είναι ελλιπής

**2. Εφαρμογή :**  
Το προϊόν προστατεύει από εκδορές κοψίματα και τριψυκτικές ουσίες, όπως αυτές που προκύπτουν από την αφαίμαξη αίματος, αλλά και από τυχόν τραυματισμούς που προκύπτουν από την αφαίμαξη αίματος.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādes, uzglabāšanas, montāža, automobilistikā, dzīze darbi.

**3. Kasutamise:**  
Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un jo īpaši, ka tās cimdai kas nav saplētās, iekrāsas ar uzliesmojošām vielām, kā vai stiprinājumi ir drošības (ja kāds), ir tie ir pieņemami. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehānisku defektu, plaisu, caurumu, asaru šuvu, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdā zaudē ± labāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgalīgi.

**BRĪDINĀJUMS!**  
Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



**MANUAL DE USO**  
**GUANTES DE TRABAJO**  
**MODELO: 97-640**

**1. Características :**

El producto se fabricó de acuerdo con los requisitos de la (s) norma (s) : EN388 & EN 420:2003 y cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425.

Guantes de trabajo de categoría II  
Material dominante: poliester  
Material adicional: poliuretano

	Modelo 97-640-8	Modelo 97-640-9	Modelo 97-640-10
Abrazija pretēstība (0-4)	2	2	2

Asa griešanas instrumenta pretēstība (0-5)	1	1	1
Asaru pretēstība (0-4)	4	4	4
Izturība pret caurduršanu (0-4)	3	3	3

Griešanas pretēstība saskaņā ar EN ISO 13997	X	X	X
Izmērs	8°	9°	10°

\* "X" significa que el test no ha sido realizado o es parcial

**2. Aplicación :**  
El producto protege contra abrasiones, cortes y mordeduras como se describe en la tabla anterior.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādes, uzglabāšanas, montāža, automobilistikā, dzīze darbi.

**3. Kasutamise:**  
Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un jo īpaši, ka tās cimdai kas nav saplētās, iekrāsas ar uzliesmojošām vielām, kā vai stiprinājumi ir drošības (ja kāds), ir tie ir pieņemami. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehānisku defektu, plaisu, caurumu, asaru šuvu, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdā zaudē ± labāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgalīgi.

**BRĪDINĀJUMS!**  
Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



**MANUALE D'ISTRUZIONI**  
**GUANTI DA LAVORO**  
**MODELLO: 97-640**

**1. Caratteristiche :**

Il prodotto è stato realizzato in conformità con i requisiti della norma (s) : EN388 & EN 420:2003 e soddisfa i requisiti del regolamento (UE) 2016/425.

Guanti da lavoro di II categoria  
Materiale dominante: poliester  
Materiale aggiuntivo: poliuretano

	Modello 97-640-8	Modello 97-640-9	Modello 97-640-10
Abrazija pretēstība (0-4)	2	2	2

Asa griešanas instrumenta pretēstība (0-5)	1	1	1
Asaru pretēstība (0-4)	4	4	4
Izturība pret caurduršanu (0-4)	3	3	3

Griešanas pretēstība saskaņā ar EN ISO 13997	X	X	X
Izmērs	8°	9°	10°

\* "X" significa che il test è stato realizzato o è parziale

**2. Applicazione :**  
Il prodotto protegge da abrasioni, tagli e morsi come descritto nella tabella sopra.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādes, uzglabāšanas, montāža, automobilistikā, dzīze darbi.

**3. Kasutamise:**  
Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un jo īpaši, ka tās cimdai kas nav saplētās, iekrāsas ar uzliesmojošām vielām, kā vai stiprinājumi ir drošības (ja kāds), ir tie ir pieņemami. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehānisku defektu, plaisu, caurumu, asaru šuvu, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdā zaudē ± labāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgalīgi.

**BRĪDINĀJUMS!**  
Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



**MANUAL DE UTILIZAÇÃO**  
**LUVAS DE TRABALHO**  
**MODELO: 97-640**

**1. Características :**

O produto foi feito de acordo com os requisitos da (s) norma (s) : EN388 & EN 420:2003 e cumpre os requisitos de Regulamento (UE) 2016/425.

Luvas de trabalho Categoria II  
Material dominante: poliester  
Material adicional: poliuretano

	Modelo 97-640-8	Modelo 97-640-9	Modelo 97-640-10
Abrazija pretēstība (0-4)	2	2	2

Asa griešanas instrumenta pretēstība (0-5)	1	1	1
Asaru pretēstība (0-4)	4	4	4
Izturība pret caurduršanu (0-4)	3	3	3

Griešanas pretēstība saskaņā ar EN ISO 13997	X	X	X
Izmērs	8°	9°	10°

\* "X" significa que o teste tenha não foram realizados ou é não aplicável

**2. Aplicação :**  
O produto protege contra abrasões, cortes e mordidas como descrito na tabela acima.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādes, uzglabāšanas, montāža, automobilistikā, dzīze darbi.

**3. Kasutamise:**  
Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un jo īpaši, ka tās cimdai kas nav saplētās, iekrāsas ar uzliesmojošām vielām, kā vai stiprinājumi ir drošības (ja kāds), ir tie ir pieņemami. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehānisku defektu, plaisu, caurumu, asaru šuvu, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdā zaudē ± labāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgalīgi.

**BRĪDINĀJUMS!**  
Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



neo-tools.com



neo-tools.com

